Swahili

Swahili

Kiswahili

Avez-vous des douleurs?

Una maumivu fulani?

Oui / Ndio

Non / Hapana

Montrez moi ou vous avez mal.

Unionyeshe mahali ambapo una maumivu.

Pourriez-vous chiffrer votre douleur entre 0 et 10

Kwa kutumia namba kati ya 0 mpaka 10, unafikiri kiasi cha maumivu yako ni kipi?

(10 étant la note pour une douleur insupportable)?

(ukijua kwamba 10 ndicho kiasi kikubwa sana cha maumivu, ambacho mtu hawezi kuvumilia)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10













Je vous donne des médicaments.

Nakupa/nakupea

Nakupa/nakupea dawa

Je vous donne des antalgiques.

Nakupa/nakupea

Nakupa/nakupea ya maumivu

Est ce que ce médicament soulage votre douleur ?

Dawa ina tuliza uchungu?

Je vous donne des antibiotiques :

Nakupa/nakupea Nakupa/nakupea ya viuavijasumu.

Je dois prendre votre pouls.

Ninataka kuchunguza jinsi moyo wako unavyopiga-piga.

Je dois prendre votre tension artérielle.

Ninataka kuchunguza Shinikizo lako, ni kusema, mwendo wa damu katika mwili wako.

Je dois prendre votre température.

Nitachukua joto lako



Je dois prendre votre fréquence respiratoire.

Ninataka kuuweka mkono wangu kwenye tumbo lako ili kuona ni mara ngapi unavyopumua kwa dakika. Endelea kupumua kama kawaida lakini usiongee.

Je dois vous faire une prise de sang.

Naenda kuchukua damu kiasi



Je dois vous poser une perfusion. Naenda kueka kwa mdondondo

naenda kueka kwa muondondo

Je dois vous faire une piqûre.

Naenda kukudunga sindano.

Je dois refaire votre pansement.

Naenda kufunga kidonda



Je viens faire votre toilette.

Naenda kukusafisha kabisa

Vous ne devez pas boire.

Lazima usinywe.

Vous ne devez pas manger.

Lazima usile.



Vous ne devez pas fumer.

Lazima usivute sigara.

Vous ne devez pas vous lever.

Haupaswi kuamka.

Il faut rester en isolement.

Unafaa kubaki katika kutengwa

Vous devez garder ce masque sur vous.

Unafaa kuvaa hii barakoa

Ne bougez pas

Tafadhali usisonge.

Pouvez-vous vous asseoir?

Unaweza kukaa?

Pouvez-vous vous lever?

Unaweza kusimama?

Pouvez-vous marcher?

Unaweza kutembea?

Pour nous appeler appuyer ici.

Kutupigia simu, bonyeza hapa.

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.

Ili kuwasha au kuzima taa, bonyeza hapa.

Les toilettes sont ici.

Vyoo viko hapa.

La salle de bain est ici.

Bafuni iko hapa.

Vous allez avoir:

Unafaa kuwa



une radio Eksirei



un scanner

Skani



une échographie Ultrasound



Une opération

Operesheni



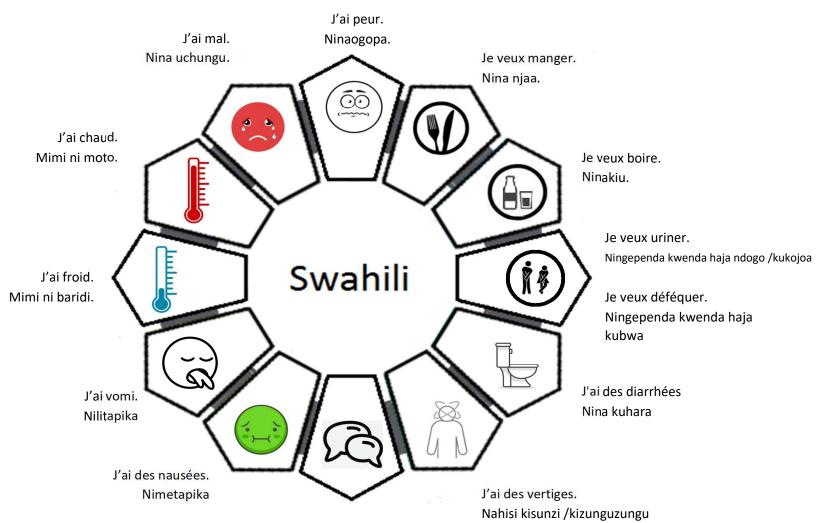
un pansement

Naenda kufunga kidonda



un plâtre

kutupwa



Je voudrais des informations. Ningependa unielezee /unipe ujumbe

A donner au patient.